



LA LETTRE des RENCONTRES EGYPTOLOGIQUES de STRASBOURG

N° 26 - octobre 2008

EDITORIAL

Chers amis,

La période estivale n'est plus qu'un vague souvenir et nous voilà au seuil de l'automne prêts à vous soumettre quelques réjouissances. Le comité de direction propose, pour diversifier nos activités en 2009, une soirée innovante et alléchante : un repas égyptien qui sera réalisé avec le concours du lycée hôtelier Charles de Foucauld à Schiltigheim. L'idéal serait que l'égyptologue Pierre Tallet, qui a écrit un livre sur la cuisine égyptienne, puisse nous faire bénéficier de ses connaissances dans ce domaine. Les contacts sont pris mais pour le moment nous n'avons pas de certitude quant à sa présence.

Nous essayerons également de concrétiser notre projet d'associer des étudiants en égyptologie à nos sorties en proposant des visites d'expositions d'une journée. Le TGV Est, entre autres, nous facilitera nos déplacements vers la capitale.

La Lettre n° 27 du mois de décembre vous donnera toutes les précisions utiles relatives aux projets cités ci-dessus.

En ce qui concerne les cours de hiéroglyphes, nous ouvrons un cours « débutants » ; c'est un défi car il y a peu de candidats, mais M. Lehnardt, comme toujours disponible et conciliant, a donné son accord pour le démarrage de ce cours parallèlement au 5^{ème} cycle.

Comptant sur votre présence lors des différentes activités, nous vous souhaitons un agréable trimestre et vous disons à bientôt.

La présidente
Michèle Meyer

LA VIE DE L'ASSOCIATION

CONFÉRENCES

Les conférences ont lieu à 18h 45 à la maison des associations,
1a, place des orphelins à Strasbourg. Ouverture des portes à 18h 15.
Entrées: non adhérents 6€ - Etudiants non adhérents 3€ - Tous adhérents 2€



Pilier hathorique
Musée de Limassol
(Cliché T. Petit)

Mardi 18 novembre 2008

L'Égypte à Chypre Influences égyptiennes sur la civilisation et la religion chypriotes

Conférence de Monsieur Thierry Petit
Professeur d'archéologie classique
à l'université Marc Bloch de Strasbourg

Documents pertinents:

- V. Karageorghis, *Early Cyprus*, Los Angeles, 2002.
- Th. Petit, « Objets égyptisants et idéologie royale à Amathonte », *Transeuphratène* 9 (1995), pp. 131-147, pl. VI-XII.

Mardi 20 janvier 2009

Les guides de l'au-delà dans les tombes de la vallée des rois

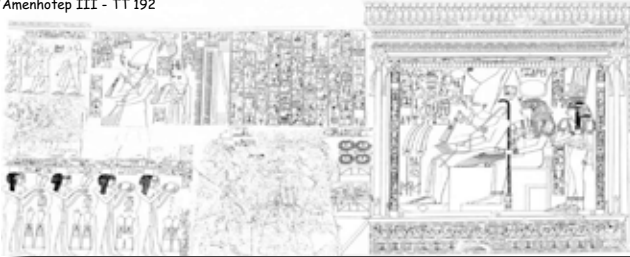
Conférence de Monsieur René Lehnardt
Professeur d'histoire

La barque de Ré - 5^e heure du livre des portes Tombe de Merenptah - Vallée des rois.

Documents pertinents:

- Erick Hornung, *Die Unterweltbücher der Ägypter ...*(1997);
- Erick Hornung, *Les textes de l'au-delà dans l'Égypte ancienne, un aperçu introductif* traduit de l'allemand par Nathalie Baum (éditions du Rocher) 2007;
- Kent R. Weeks (dir.), *la vallée des rois* (2001);
- Photos de tombes royales sur <http://www.osiris.net>.

Premier jubilé d'Amenhotep III - TT 192



Jeudi 26 mars 2009

**Le jubilé d'Amenhotep III
Nouveaux documents de Karnak (haute Égypte)**

Conférence de Madame Susanne Bickel
Professeur d'égyptologie à l'université de Bâle (Suisse).

Documents pertinents:

- Rapport préliminaire des travaux à Karnak dans le *Bulletin de la société française d'Égyptologie* 167-2006, 12-32.



Couvercle de momie
(Douch - Oasis de Kharga - 2^e s. ap.J.C.)
Restauration Annie Schweitzer

Mardi 26 mai 2009

**Garant du passage dans l'éternité:
le message des parures de
cartonnage de momies égyptiennes**

Conférence de Madame Annie Schweitzer
Chercheuse associée (UMR 7044 - Maison inter-
universitaire des sciences de l'homme - Alsace).



Oushebti de Taharqa
(Pyramide 1 de Nuri)

Mardi 17 novembre 2009

Les pharaons noirs

Conférence de Monsieur Arnaud Quertinmont
Licencié en histoire de l'art et archéologie

VOYAGE EN EGYPTE EN OCTOBRE 2009



La croisière sur le lac Nasser se déroulera du 8 au 17 octobre 2009. Les inscriptions sont closes.

Ce séjour accueillera 27 membres de l'association.



Pierre de Rosette (B.M.)

Le 18 octobre débiteront les cours de hiéroglyphes: cours débutants et 5^{ème} cycle.

Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au début des cours.

NOTEZ CETTE DATE DÈS MAINTENANT

**NOTRE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE SE
DÉROULERA LE JEUDI 12 FÉVRIER 2009.**

VOYAGE À TURIN

Jeudi 24 avril 2008 - 6 h 30

Tout le monde est là, notre voyage pour Genève et Turin peut commencer. Après Bâle, les lacs de Neuchâtel puis Léman, nous nous arrêtons pour déjeuner à Ferney Voltaire en pays de Gex. Cadre très agréable mais déjà, nous reprenons la route pour Genève où un guide nous attend pour nous faire découvrir la collection égyptologique du Musée d'art et d'histoire.

Dès le 18^{ème} siècle, des objets égyptiens arrivent au « Cabinet des curiosités ». Ce n'est qu'en 1909, grâce à une donation de Charles Galland, que le musée actuel est terminé et regroupe différentes collections dont celle d'égyptologie. Collection qui s'enrichit au fil du temps grâce au consul de France Drovetti qui offre de grandes stèles et différents objets plus petits, aux travaux de Naville (colosse de Ramsès II et bas-reliefs de Deir el Bahari); même Jean-François Champollion, en 1826, vient étudier les pièces exposées.

Au fil du temps, la collection s'enrichit et nous avons pu admirer entre autres un linteau représentant Akhénaon sous forme de sphinx, de petites palettes à fards en schiste dont un petit éléphant à l'œil brillant, des bas-reliefs et des stèles de l'Ancien et du Moyen Empire bien conservées, un riche matériel funéraire dont une momie et sa « caisse », un linceul copte avec sa résille, et la collection continue à se développer.

Mais pour nous, il est temps de reprendre la route pour S^t Jean de Maurienne, ancienne cité épiscopale avec sa cathédrale S^t Jean Baptiste (XI-XV^{ème} siècle), son beau cloître, que certains ont pu admirer rapidement avant la fermeture. C'est aussi le berceau de la Maison de Savoie et pour nous étape du soir. Comme nous avons la chance d'avoir parmi nous un docteur en égyptologie, Laetitia Ait Amrouche-Martzolff, nous avons pu commencer à découvrir les richesses du musée de Turin que nous allions visiter le lendemain.

Vendredi 25 avril 2008

Après un départ matinal, le trajet s'effectue par la vallée de l'Arc, très encaissée, dominée par de nombreux sommets enneigés, jusqu'à Modane, le tunnel de Fréjus et enfin Turin. Surprise pour notre chauffeur, on ne savait pas que le 25 avril était un jour de fête et que le centre ville était interdit à la circulation. En effet, Turin fêtait sa libération mais pas de problème, notre chauffeur a pu nous faire descendre sur la belle place San Carlo où notre guide est venu nous rejoindre et nous entraîner à travers une foule en liesse jusqu'au musée.

« La route de Memphis et de Thèbes passe par Turin » a dit Champollion. Elle s'arrête pour nous au palais baroque de l'Académie des sciences qui abrite le *museo egizio* (musée égyptien) fondé en 1824. Il s'est constitué progressivement grâce à l'intérêt que les rois successifs ont manifesté pour l'égyptologie et à la campagne d'Egypte de Napoléon Bonaparte (1798-1801). Les collections se multiplient : celle de Drovetti, consul de France au Caire, achetée en 1824 et dont Jean-François Champollion fera le « 1^{er} catalogue raisonné », mais aussi celle d'Ernesto Schiaparelli. M^{me} Brun, notre guide, nous fait découvrir les pièces les plus remarquables :

- ◇ un corps momifié naturellement dans le sable et son mobilier funéraire (4000 ans avant JC);
- ◇ le moulage des pierres de Rosette et de Palerme;
- ◇ de magnifiques peintures, aux coloris parfaitement conservés, d'un intérieur de tombe;
- ◇ des maquettes saisissantes relatant des scènes de la vie courante (2000 ans avant JC);
- ◇ la salle des papyri avec une collection plus riche que celle du Caire : rituel d'Amenhotep I^{er}, canon royal, plans des mines d'or du Ouadi Hammamat, livre des morts de Khâ (13,80 m de long);
- ◇ la salle de la grande statuaire, basée sur la collection Drovetti, récemment aménagée avec un système de miroirs et d'éclairages, d'un effet saisissant sur des murs noirs mettant en valeur les différentes pièces présentes dont le grand Ramsès II, Horemheb et son épouse Moutnedjemet, Séthi II en porte-en-seigne, un bélier d'Amon protégeant Amenhotep III (du djebel Barkal), une Hathor avec le visage de Tiyi, 21 statues de Sekhmet et tant d'autres.



Amon et le roi (18^e dyn.)

Après un rapide déjeuner en ville, nous retrouvons le bus pour une visite de la ville avec ses places immenses, ses parcs, ses palais, la cathédrale abritant dans une chapelle le Saint Suaire, les vestiges romains, avant de rejoindre notre hôtel où Bernard Munsch nous a offert l'apéritif, à l'occasion de son anniversaire.

Samedi 26 avril 2008

Le matin, nous visitons la basilique baroque de Superga qui domine Turin. Sous le sanctuaire s'étend un vaste mausolée abritant princes et ducs de Savoie ainsi que des rois de Sardaigne. En redescendant on peut admirer les rives du Pô avec ses petits ponts et ses parcs.



La basilique de Superga



Palais Madame - Détail

L'après-midi, nous découvrons avec notre guide le palais Madame dans le cœur historique de la ville, ancien château médiéval bâti sur l'enceinte romaine et sur lequel on adapta une façade baroque au 18^{ème} siècle. Sur plusieurs étages, ce musée abrite de très riches collections couvrant 2000 ans d'histoire de la ville. La fin d'après-midi, libre, a permis à chacun, soit d'apprécier l'atmosphère de fête de la ville, soit de revoir certains monuments.

Dimanche 27 avril 2008

Le matin, nous quittons Turin sous un soleil radieux, direction Aoste en compagnie d'un guide qui nous commente les paysages et nous donne un aperçu historique de la région. Histoire mouvementée que traduit la multitude de demeures fortifiées accrochées à la montagne.

Mais déjà Augusta Praetoria (fondée en 25 avant JC) nous accueille avec son arc d'Auguste, ses murs fortifiés dont huit tours sont encore visibles, son amphithéâtre en cours de restauration, son forum. Nous avons aussi admiré l'extérieur des murs de la collégiale S^t Ours bâtie au 6^{ème} siècle, reconstruite au 11^{ème} siècle, dont le cloître présente de magnifiques chapiteaux, avant de nous plonger à l'époque paléochrétienne en visitant les vestiges de l'église S^t Laurent bâtie au 5^{ème} siècle.

Le temps passe trop vite, il nous faut reprendre la route du retour par le tunnel du Grand S^t Bernard : paysages grandioses, neige étincelante sous le soleil. Et nous arrivons à Strasbourg vers 22 heures, fatigués mais la tête pleine de bons souvenirs.

Rédigé par Michèle Meyer à partir des notes de Jacqueline Levasseur.



LES ANIMAUX DANS L'EGYPTE PHARAONIQUE

Dîner- projection animé par M. René Lehnardt le 25 septembre 2008

La faune occupe une place de choix dans la vie quotidienne et dans la religion de l'Égypte ancienne. L'étude de quelques exemples caractéristiques comme le babouin et le faucon, le chat et le chien, le crocodile et l'hippopotame, montrent l'importance des animaux pour les Égyptiens qui y voient les images vivantes des dieux. Ce n'est qu'à partir de 700 avant JC environ qu'apparaissent les momifications d'animaux sacralisés (mais non divins !) comme offrandes aux dieux qu'ils représentent.

R. Lehnardt

HÉRÉTIQUE ET DÉMONIAQUE AU FIL DES PAPYRUS DE L'ÉPOQUE TARDIVE

Conférence de M. Joachim Friedrich Quack le 6 octobre 2008

Il existe une quantité énorme de papyrus de l'époque tardive, provenant surtout des bibliothèques de temples de deux lieux du Fayoum : Soknopaiou Nésos dans le nord et Tebtunis dans le sud. Ils sont écrits partiellement en hiéroglyphes, partiellement en démotique. Leur étude par les égyptologues est encore à un stade peu avancé. Comme la plupart sont assez fragmentaires et que leur déchiffrement exige des connaissances paléographiques spécifiques, la préparation d'une édition prend beaucoup de temps. De plus, comme ils sont généralement apparus dans le commerce des antiquités, souvent des bribes du même papyrus ont été vendues à différentes institutions ; pour récupérer l'intégralité d'un papyrus (dans la mesure du possible), il faut donc aller consulter sur place plusieurs collections.

Contrairement à la plupart des trouvailles de papyrus de l'époque gréco-romaine où dominent les documents administratifs, juridiques et économiques, leur contenu est surtout littéraire ou para-littéraire. Résultat d'un abondant travail sur ces papyrus, l'exposé présente un choix de textes remarquables, souvent encore inédits ou seulement accessibles sous forme de rapports préliminaires. Il s'agit d'une gamme fort variée, allant des clés des songes à la poésie d'une fête d'ivresse, en passant par des présages dérivés du comportement des animaux, des textes de sagesse, un manuel pour le temple égyptien et le texte normatif des coudées votives.

J.F. Quack